

ФАБРИКА ГРЕЗ

Добрые сказки Диснея

предложили один для всех способ прочтения самых знаменитых сказок Европы

Ни много ни мало, а почти уже шестьдесят лет назад, когда дети ничего не знали об Уолте Диснее, а Белоснежка и семь гномов, Золушка и Спящая Красавица, Злая Колдунья и Прекрасный Принц имели в нашем воображении столько же разных лиц, сколько и голосов, появилось несколько рисунков, оживленных фирмой Диснея, очень скоро растиражированных и раз и навсегда запечатлевших героев знаменитых сказок.

Уже в 1934 году Дисней стал известен благодаря «Трем поросяткам», «Глупым симфониам», Микки Маусу и Гуффи. Но эти фильмы были короткометражными. Первый цветной полнометражный мультфильм, снятый в 1937 году и обошедшийся в полтора миллиона долларов, неожиданно был коронован огромным успехом. «Белоснежка и семь гномов» приобрел славу одного из самых популярных фильмов в истории кино, собрав со времени своей премьеры 500 миллионов зрителей.

Дисней создал свою «Белоснежку». Он наделил именами всех гномов, чего в сказке, написанной братьями Гримм в прошлом веке, не было. Помните Простака, Соню, Весельчачка, Ворчуна?... Каждый из них вместе с именем приобрел и характер. А у Белоснежки есть теперь своя звезда на голливудском «Тротуаре славы».

Золушка, введенная в кинематограф Диснеем в начале 50-х, вдохновившись, как миллионы ее современниц, новой волной Кристиана Диора, на зависть всем девочкам мира предстала в белом платье и очень модном шиньоне. А Спящая Красавица в начале 60-х уже мечтала о блестящих и стразах. Эти обновленные Диснеем сю-



жеты и образы дополнили детские фантазии и выдумки взрослых, предложив один для всех способ прочтения самых знаменитых сказок Европы. Но, конечно, только нескольких, ибо далеко не все сказки Перро, братьев Гримм и Андерсена были хорошо известны. Кроме упомянутых трех бестселлеров, только «Красавица и Чудовище» и «Русалочка» были признаны таковыми. Несомненно, изощренные фантазии — инцест, детоубийство — представляли угрозу для американского целомудрия и цензуры. Студии Диснея не боялись исказить Андерсена и подсластить судьбу его Русалочки, вопреки истинному смыслу сказки: хочешь быть красивой — терпи.

Успех фильма Диснея «Белоснежка и семь гномов» затмил множество различных версий этой сказки. Первая и наиболее известная — сказка братьев Гримм, которую Дисней переложил и сделал до неузнаваемости слащавой. В оригинале злая королева не падает в пропасть, а танцует в железных башмаках, раскаленных добела,

до тех пор, пока не падает замертво. «Белоснежка» соперничает здесь с самим маркизом де Садом! В оригинале королева хотела полакомиться печенью и легкими, а не сердцем Белоснежки, как у сценаристов Диснея, которые посчитали это менее кровавадным. Существует множество вариантов сказки. Есть даже версия, по которой Белоснежка — блондинка. Это было в 50-х годах, и королеву звали Мерилин...

Вслед за Диснеем французские киносказочники, воспользовавшись проторенными тропинками в индустрии дивертисмента, создали еще два чуда. В 1946 году Жан Кокто перелаживает сказку мадам Лепранс де Бомон «Красавица и Чудовище», знакомую нам по Аксакову как «Аленький цветочек».

В 1970 году Жак Деми снял «Ослиную шкуру». Трудно представить студийцев Диснея, захваченных этой жгучей историей. Намного благодарнее было привлечь миллионы детей безбидными лентами, не вызывающими содрогания: глав-

ное, чтобы чувствительность оставалась целой и невредимой.

Но сказки Диснея просто добры, и созданные им образы любимы. В 1939 году Уолт Дисней получил за «Белоснежку и семь гномов» специальный приз Американской киноакадемии — «Оскара» и еще семь маленьких «Оскаров» за то, что открыл огромную новую сферу применения мультипликации как развлекательного искусства.

Такой же доброй мы помним и «Золушку» Диснея. Мы так любим ее потому, что, несмотря на черную работу, которой конца нет, несмотря на лохмотья, в которые одета, она чиста и невинна. Бруно Беттелгейм, автор книги «Психоанализ волшебных сказок», свидетельствует о том, что «Золушка» — самая любимая сказка всех времен и народов. Кроме известной версии сказки «Золушка» Ш. Перро, существует и немецкая версия братьев Гримм, известная нам по фильму «Три орешка для Золушки», снятому кинематографистами ГДР. «Крестная» — фея, превращающая тыкву в карету, мышей в лакея, — выдумка Перро. Немецкая Золушка вынуждена выбирать чечевичку из золы, которую жестокая мачеха нарочно разбрасывает. Не отсюда ли пошел миф о легкомысленных французах, склонных к мазохизму, и до крайности дисциплинированных немцах? А знаменитая туфелька? Не в ней ли символ сказки? Не старайтесь сойти за того, кем не являетесь, как этого очень хотели сводные сестры будущей принцессы. Оставайтесь самими собой, и вы найдете свою хрустальную туфельку.

М. ВОРОБЬЕВА,
по материалам зарубежной печати.